

# Klauenkupplungen aus Kugelgraphitguss, verzinkt Zinc-plated, modular graphite cast iron claw couplings

## Schlauchkupplungen DIN 3483/3489\*

mit Doppelnocken  
Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar



## Hose couplings DIN 3483/3489\*

Double locking  
Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	SLW Hose I.D.	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
701	6 mm 1/4"	62	68,5	149 g	10
702	8 mm 5/16"	62	67,5	153 g	10
703	10 mm 3/8"	62	74,5	130 g	10
704	13 mm 1/2"	62	77,5	167 g	10
705	15 mm 5/8"	62	82,5	171 g	10
706	19 mm 3/4"	62	73	153 g	10
707	25 mm 1"	62	70	179 g	10
708	32 mm 1 1/4"	62	90	248 g	10

\* jedoch abweichender Werkstoff  
material deviation

## Schlauchkupplungen mit Sicherungsband

mit Doppelnocken  
Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar



## Hose couplings with retaining collar

Double locking  
Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	SLW Hose I.D.	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
801	13 mm 1/2"	62	76	154 g	10
802	15 mm 5/8"	62	76	146 g	10
803	19 mm 3/4"	62	85	174 g	10
804	25 mm 1"	62	85	236 g	10

## Innengewindekupplungen DIN 3482/3489\*

mit Doppelnocken  
Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar



## Female couplings DIN 3482/3489\*

Double locking  
Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	IG Fem.thr.	SW mm	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
901	G 1/4"	22	62	35	129 g	10
902	G 3/8"	22	62	35	125 g	10
903	G 1/2"	28	62	46	155 g	10
904	G 3/4"	32	62	40	138 g	10
905	G 1"	41	62	42	178 g	10
906	RD 32 x 1/8"	38	62	51	200 g	10
907	G 1 1/4"	49	62	57	313 g	10

\* jedoch abweichender Werkstoff  
material deviation

# Klauenkupplungen aus Kugelgraphitguss, verzinkt Zinc-plated, modular graphite cast iron claw couplings

Art.-Nr. Item No.	AG Male thr.	SW mm	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1001	G 1/4"	27	62	49	144 g	10
1002	G 3/8"	27	62	51	155 g	10
1003	G 1/2"	27	62	53	165 g	10
1004	G 3/4"	32	62	55	199 g	10
1005	G 1"	39	62	53	218 g	10
1006	G 1 1/4"	46	62	53	222 g	10

\* jedoch abweichender Werkstoff  
material deviation

## Außengewindekupplungen DIN 3481/3489\*

mit Doppelnocken  
Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar



## Male couplings DIN 3481/3489\*

Double locking  
Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	Ausführung Type	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1101	ohne Kette without chain	62	43	130 g	10
1102	mit Kette with chain	62	43	145 g	10

\* jedoch abweichender Werkstoff  
material deviation

## Verschlusskupplungen DIN 3484/3489\*

mit Doppelnocken  
Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar



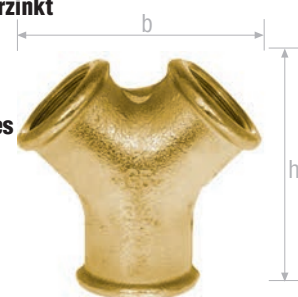
## End couplings DIN 3484/3489\*

Double locking  
Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	IG Fem.thr.	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1150	G 3/4"	70	68	179 g	1
1160	G 1"	85	82	403 g	1

## Dreiwegestücke aus Temperguss, verzinkt

mit Innengewinde



## Zinc-plated malleable iron, Y-branches with female threads

Art.-Nr. Item No.	Größe Size	Ausführung Type	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1151	3/4"	3 x 1004 Gummi / Rubber gasket	144	145	772 g	1
1161	1"	3 x 1005 Gummi / Rubber gasket	150	151	1059 g	1
1171	3/4"	3 x 1054 Messing / Brass gasket	144	145	789 g	1
1181	1"	3 x 1055 Messing / Brass gasket	150	151	1067 g	1

## Dreiwegestücke aus Temperguss, verzinkt

mit aufgeschraubten Kupplungen  
Nockenweite 42 mm  
PN 10 bar



## Zinc-plated, malleable iron, Y-branches, (complete with couplings)

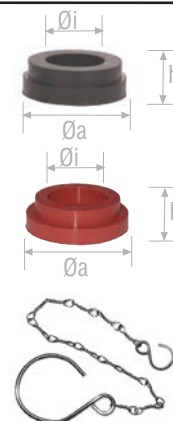
Distance between lugs 42 mm  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	Øa/OD mm	Øi/ID mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1601	34	20	11	5 g	50
1607	34	20	10	5 g	50
110200				15 g	10

## Ersatzteile

### Spare parts

Dichtung DIN 3489 ölbeständig (NBR)  
Temperatur von -20°C bis 100°C  
Oil-resistant gasket DIN 3489 (NBR)  
Temperature from -20°C to 100°C  
Dichtung dampfbeständig (Silikon)  
Temperatur von -50°C bis 140°C  
Steam-resistant gasket (Silicone)  
Temperature from -50°C to 140°C



## Kette für Verschlusskupplung Chain for End coupling

# Klauenkupplungen aus Kugelgraphitguss, verzinkt Zinc-plated, modular graphite cast iron claw couplings



**Schlauchkupplungen mit Sicherungsbund und Bohrungen für Sicherungsclips**

Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar

**Hose couplings with retaining collar and holes for retaining pins**

Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	SLW Hose I.D.	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
864	13 mm 1/2"	62	75	165 g	10
866	19 mm 3/4"	62	75	175 g	10
867	25 mm 1"	62	85	245 g	10



**Innengewindekupplungen mit Bohrungen für Sicherungsclips**

Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar

**Female couplings with holes for retaining pins**

Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	IG Fem.thr.	SW Hex	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
963	G 1/2"	28	62	46	170 g	10
964	G 3/4"	32	62	40	150 g	10
965	G 1"	41	62	42	192 g	10



**Außengewindekupplungen mit Bohrungen für Sicherungsclips**

Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar

**Male couplings with holes for retaining pins**

Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	AG Male thr.	SW Hex	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1063	G 1/2"	27	62	53	163 g	10
1064	G 3/4"	32	62	55	211 g	10
1065	G 1"	39	62	53	227 g	10



**Ersatzteile  
Spare parts**

Dichtung DIN 3489 ölbeständig (NBR)  
Temperatur von -20°C bis 100°C  
Oil-resistant gasket DIN 3489 (NBR)  
Temperature from -20°C to 100°C

Dichtung dampfbeständig (Silikon)  
Temperatur von -50°C bis 140°C  
Steam-resistant gasket (Silicone)  
Temperature from -50°C to 140°C

Sicherungsclip DIN 11024  
Retaining pin DIN 11024

Art.-Nr. Item No.	Øa/OD mm	Øi/ID mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1601	34	20	11	5 g	50
1607	34	20	10	5 g	50
1609				6 g	50

# Klauenkupplungen aus Kugelgraphitguss, verzinkt Zinc-plated, modular graphite cast iron claw couplings

Art.-Nr. Item No.	SLW Hose I.D.	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1753	10 mm 3/8"	63	86	329 g	10
1754	13 mm 1/2"	63	86	305 g	10
1755	15 mm 5/8"	63	86	325 g	10
1756	19 mm 3/4"	63	86	330 g	10
1757	25 mm 1"	63	86	351 g	10

\* jedoch abweichender Werkstoff  
material deviation

## Schlauchkupplungen DIN 3238\* mit Rändelmutter

Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 16 bar



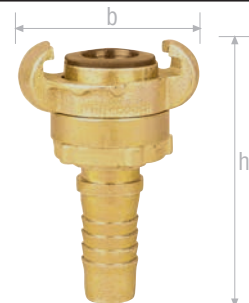
## Hose couplings DIN 3238\* with milled ring

Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 16 bar - 227 psi

Art.-Nr. Item No.	SLW Hose I.D.	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
10077	19 mm 3/4"	63	91	325 g	10

## Schlauchkupplung mit Rändelmutter für Hydraulikeinband

Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 16 bar



## Hose couplings with milled ring for hydraulic crimping

Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 16 bar - 227 psi

Art.-Nr. Item No.	IG Fem. thr.	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1762	G 3/8"	63	52,5	286 g	10
1763	G 1/2"	63	52,5	274 g	10
1764	G 3/4"	63	90	405 g	10
1765	G 1"	63	96	499 g	10

\* jedoch abweichender Werkstoff  
material deviation

## Innengewindekupplungen DIN 3238\* mit Rändelmutter

Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 16 bar



## Female couplings DIN 3238\* with milled ring

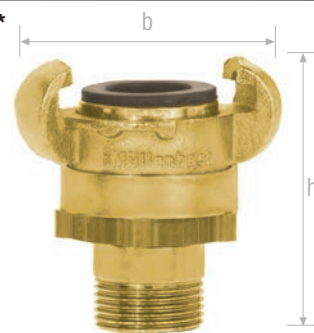
Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 16 bar - 227 psi

Art.-Nr. Item No.	AG Male thr.	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1772	G 3/8"	63	62	307 g	10
1773	G 1/2"	63	64	314 g	10
1774	G 3/4"	63	64	296 g	10
1775	G 1"	63	80	385 g	10

\* jedoch abweichender Werkstoff  
material deviation

## Außengewindekupplungen DIN 3238\* mit Rändelmutter

Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 16 bar



## Male couplings DIN 3238\* with milled ring

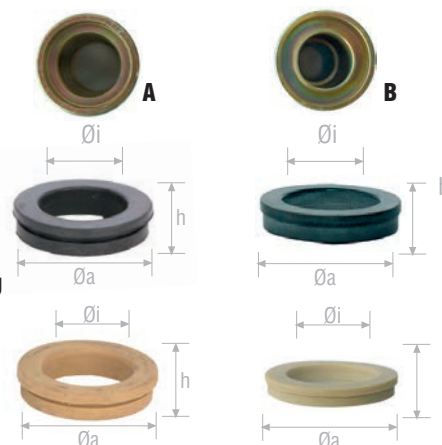
Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 16 bar - 227 psi

Art.-Nr. Item No.	Ausführung Type	Øa/OD mm	Øi/ID mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1606	A	33	21	7	4 g	50
1610	B*	30	21	4	2 g	50
1616	A	33	21	7	3 g	50
1611	B*	30	21	4	2 g	50

\* gemäß Normänderung vom Nov. 2001  
according to changed standard from Nov. 2001

## Ersatzteile Spare parts

Dichtung ölbeständig  
Oil-resistant gasket



Dichtung dampfbeständig  
Steam-resistant gasket

# Klauenkupplungen aus Kugelgraphitguss, verzinkt Zinc-plated, modular graphite cast iron claw couplings



**Schlauchkupplungen mit Messingdichtung**  
mit Doppelnocken  
Nockenweite 42 mm  
mit Schlauchring, ölbeständig  
mit Halteschraube  
PN 10 bar

**Hose couplings with brass gasket**  
and double lock  
Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant hose ring  
Holding screw  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	SLW Hose I.D.	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
753	10 mm 3/8"	62	83	198 g	10
754	13 mm 1/2"	62	78	177 g	10
755	15 mm 5/8"	62	82	188 g	10
756	19 mm 3/4"	62	82	208 g	10
757	25 mm 1"	62	87	243 g	10



**Innengewindekupplungen mit Messingdichtung**  
mit Doppelnocken  
Nockenweite 42 mm  
mit Schlauchring, ölbeständig  
mit Halteschraube  
PN 10 bar

**Female couplings with brass gasket**  
and double lock  
Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant hose ring  
Holding screw  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	IG Fem.thr.	SW Hex	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
953	G 1/2"	28	62	46	165 g	10
954	G 3/4"	32	62	50	198 g	10
955	G 1"	38	62	51	241 g	10
956	RD 32 x 1/8"	39	62	53	237 g	10



**Außengewindekupplungen mit Messingdichtung**  
mit Doppelnocken  
Nockenweite 42 mm  
mit Schlauchring, ölbeständig  
mit Halteschraube  
PN 10 bar

**Male couplings with brass gasket**  
and double lock  
Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant hose ring  
With holding screw  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	AG Male thr.	SW Hex	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1053	G 1/2"	27	62	53	172 g	10
1054	G 3/4"	32	62	55	202 g	10
1055	G 1"	39	62	53	225 g	10



**Ersatzteile**  
**Spare parts**

Messinghülse  
Brass gasket

Schlauchring  
Hose ring

Halteschraube  
Holding screw

Art.-Nr. Item No.	Øa/OD mm	Øi/ID mm	h mm	Abmessung Measurements	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1603	32	17	21		12 g	50
1604	30	23	10		3 g	50
1605				M 5 x 13	2 g	50

# Klauenkupplungen aus Pressmessing MS 58 Forged brass (MS 58) claw couplings

Art.-Nr. Item No.	SLW Hose I.D.	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1203	10 mm 3/8"	57	69	114 g	10
1204	13 mm 1/2"	57	69	126 g	10
1205	15 mm 5/8"	57	69	144 g	10
1206	19 mm 3/4"	57	69	129 g	10
1207	25 mm 1"	57	69	172 g	10

## Schlauchkupplungen mit Sicherungsbund

Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar



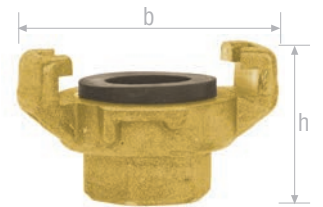
## Hose couplings with retaining collar

Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	IG Fem.thr.	SW mm	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1223	G 3/8"	21	57	31,5	103 g	10
1224	G 1/2"	26	57	33	100 g	10
1226	G 3/4"	32	57	35,5	105 g	10
1227	G 1"	37	57	36,5	114 g	10

## Innengewindekupplungen

Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar



## Female couplings

Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	AG Male thr.	SW mm	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1213	G 3/8"	19	57	39	105 g	10
1214	G 1/2"	24	57	41	99 g	10
1216	G 3/4"	30	57	41	100 g	10
1217	G 1"	34	57	39	114 g	10

## Außengewindekupplungen

Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar



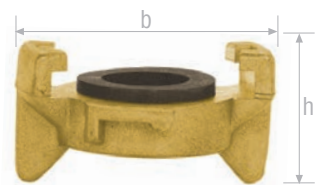
## Male couplings

Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	Ausführung Type	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1231	ohne Kette without chain	57	31	100 g	10

## Verschlusskupplungen

Nockenweite 42 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar



## End coupling

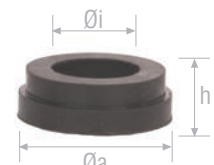
Distance between lugs 42 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	Øa/OD mm	Øi/ID mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1601	34	20	11	7 g	50
1607	34	20	10	5 g	50

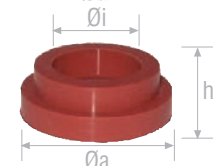
## Ersatzteile

### Spare parts

Dichtung DIN 3489 ölbeständig (NBR)  
Temperatur von -20°C bis 100°C  
Oil-resistant gasket DIN 3489 (NBR)  
Temperature from -20°C to 100°C



Dichtung dampfbeständig (Silikon)  
Temperatur von -50°C bis 140°C  
Steam-resistant gasket (Silicone)  
Temperature from -50°C to 140°C



# Klauenkupplungen aus Kugelgraphitguss, verzinkt, US - Ausführung Zinc-plated, modular graphite cast iron claw couplings (US-Type)



**Schlauchkupplungen mit Sicherungsbund und Bohrungen für Sicherungsclips**  
Nockenweite 41 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar

**Hose couplings with retaining collar and holes for retaining pins**  
Distance between lugs 41 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	SLW Hose I.D.	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1700	10 mm 3/8"	62	77	159 g	10
1701	13 mm 1/2"	62	90	197 g	10
1702	19 mm 3/4"	62	104	255 g	10
1703	25 mm 1"	62	108	294 g	10



**Innengewindekupplungen mit Bohrungen für Sicherungsclips**  
Nockenweite 41 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar

**Female couplings with holes for retaining pins**  
Distance between lugs 41 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

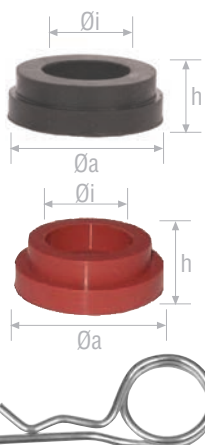
Art.-Nr. Item No.	IG Fem. thr.	SW mm	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1720	NPT 3/8"	27	62	57	187 g	10
1721	NPT 1/2"	27	62	57	174 g	10
1722	NPT 3/4"	35	62	57	194 g	10
1723	NPT 1"	42	62	57	217 g	10



**Außengewindekupplungen mit Bohrungen für Sicherungsclips**  
Nockenweite 41 mm  
Gummidichtung ölbeständig  
PN 10 bar

**Male couplings with holes for retaining pins**  
Distance between lugs 41 mm  
Oil-resistant rubber gasket  
Working pressure 10 bar - 142 psi

Art.-Nr. Item No.	AG Male thr.	SW mm	b mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1710	NPT 3/8"	29	62	64	182 g	10
1711	NPT 1/2"	29	62	64	194 g	10
1712	NPT 3/4"	34	62	70	217 g	10
1713	NPT 1"	38	62	73	249 g	10



**Ersatzteile  
Spare parts**  
Dichtung DIN 3489 ölbeständig (NBR)  
Temperatur von -20°C bis 100°C  
Oil-resistant gasket DIN 3489 (NBR)  
Temperature from -20°C to 100°C

Dichtung dampfbeständig (Silikon)  
Temperatur von -50°C bis 140°C  
Steam-resistant gasket (Silicone)  
Temperature from -50°C to 140°C

Sicherungsclip DIN 11024  
Retaining pin DIN 11024

Art.-Nr. Item No.	Øa/OD mm	Øi/ID mm	h mm	St.Gew. Pc.weight	Verp.Einh. Pkg.quan.
1601	34	20	11	7 g	50
1607	34	20	10	5 g	50
1609				6 g	50